

41^e CONGRÈS SFLGC

Vendredi 13 octobre 2017

9h-11h Ateliers

Atelier	ADAPTATION FORMES POPULAIRES ROMANESQUE	Atelier	ESPACES POSTCOLONIAUX	Atelier	POÉSIE RÉCIT ARTS VISUELS
----------------	--	----------------	------------------------------	----------------	--

Présidente : Hélène Martinelli

39. S. Brun

Étude d'un cas de migration générique : actualisations de la farce dans les domaines français, germanique et russe entre 1872 et 1917

40. O. Soare

Le roman feuilleton du XIX^e siècle : modèle français et adaptations roumaines

41. C. Chaudet

Migrations extra-européennes des fictions complotistes contemporaines : de la mondialisation d'un imaginaire de la paranoïa

42. V. Bessières

Déterritorialisations du péplum. Exemple d'un genre migrant d'un art, d'un temps et d'un espace à l'autre

Président : Yvan Daniel

43. C. Vettorato

L'*oriki* dans la poésie brésilienne moderne : histoire et enjeux d'une migration générique

44. C. Brochard

La littérature amérindienne et australienne aborigène contemporaine : la métamorphose des genres

45. Y. Clavaron

Pour un roman transatlantique en contexte postcolonial

46. E. de Dampierre

Du « poème des perdants » (Darwich) à la déconstruction du modèle épique (I. Mersal, L. Yazji) : quelle tâche pour l'épopée dans la poésie arabe contemporaine ?

Président : Jean-Yves Masson

47. A. Lebarbier

L'extase musicale en migration : de Raphaël à l'*Audacht* romantique, de Bologne à Paris

48. S. Nittrini

Une poétique sans frontières (*Retable de Sainte Joana Carolina*, d'Osman Lins)

49. C. Fischer

Vénus à la fourrure ou la remédialisation d'une ambiguïté

50. J. de Reynies

La poétique des saisons, de l'emblème à l'expression

11h30-12h30

Conférence : Dominique Combe (ENS Ulm)
Etudes postcoloniales et genres littéraires

Déjeuner

14h-15h45 Ateliers

Atelier	ROMANESQUE CINÉMA GENRE/GENDER	Atelier	ESPACES POSTCOLONIAUX ROMAN RÉCIT	Atelier	POÉSIE ARTS VISUELS LIVRE
----------------	---	----------------	--	----------------	--

Président : Guy Ducrey

51. T. Casagrande

Y a-t-il un genre du roman de l'actrice ?

52. C. Albert

Des 'romans romanesques' au cinéma : le 'romanesque' comme catégorie transmédiatique

53. T. Mauffrey

La piste de la guerrière : trajectoires comparatistes à partir du film *The Assassin* de Hou Hsiao-Hsien

Président : Cyril Vettorato

54. E. Esfandi et A. Pourmazaheri

La question de l'hybridité, du transfert et de l'évolution générique dans la littérature de voyage

55. F. McIntosh

Une Histoire poreuse : hybridité du roman historique indien

56. P. Franchini

Littérature migrante et migrance générique chez deux auteurs caribéennes : de la littérature générale à la littérature de jeunesse

Président : Benoît Tane

57. M. Valensi

De la poésie aux arts visuels, le chant, une expression en partage ? Louis Aragon, Pablo Neruda, Diego Rivera et Jean Lurçat

58. D. Peyrache

L'arabesque et le livre-monde, des romantiques à l'Art Nouveau

59. J. Gaillard

'Marines' (Rimbaud, Proust - Kiefer)

Migrations des formes et des genres littéraires et artistiques

Toulouse
UNIVERSITÉ TOULOUSE - JEAN JAURÈS
Maison de la Recherche
11-13 octobre 2017

Contact

Université Toulouse - Jean Jaurès / Centre de Promotion de la Recherche Scientifique (CPRS)

Tél : 05 61 50 47 86 / Courriel : cprs@univ-tlse2.fr

MIGRATIONS DES FORMES ET DES GENRES LITTÉRAIRES ET ARTISTIQUES

Mercredi 11 octobre 2017

9h-9h45 Accueil - Ouverture par **Marie-Christine Jallet**, vice-présidente de la Commission Recherche et **Anne Duprat**, présidente de la SFLGC.

9h45-11h45 **Atelier plénier - Terminologie, historicité, temporalité**
Président : **Frédéric Sounac**

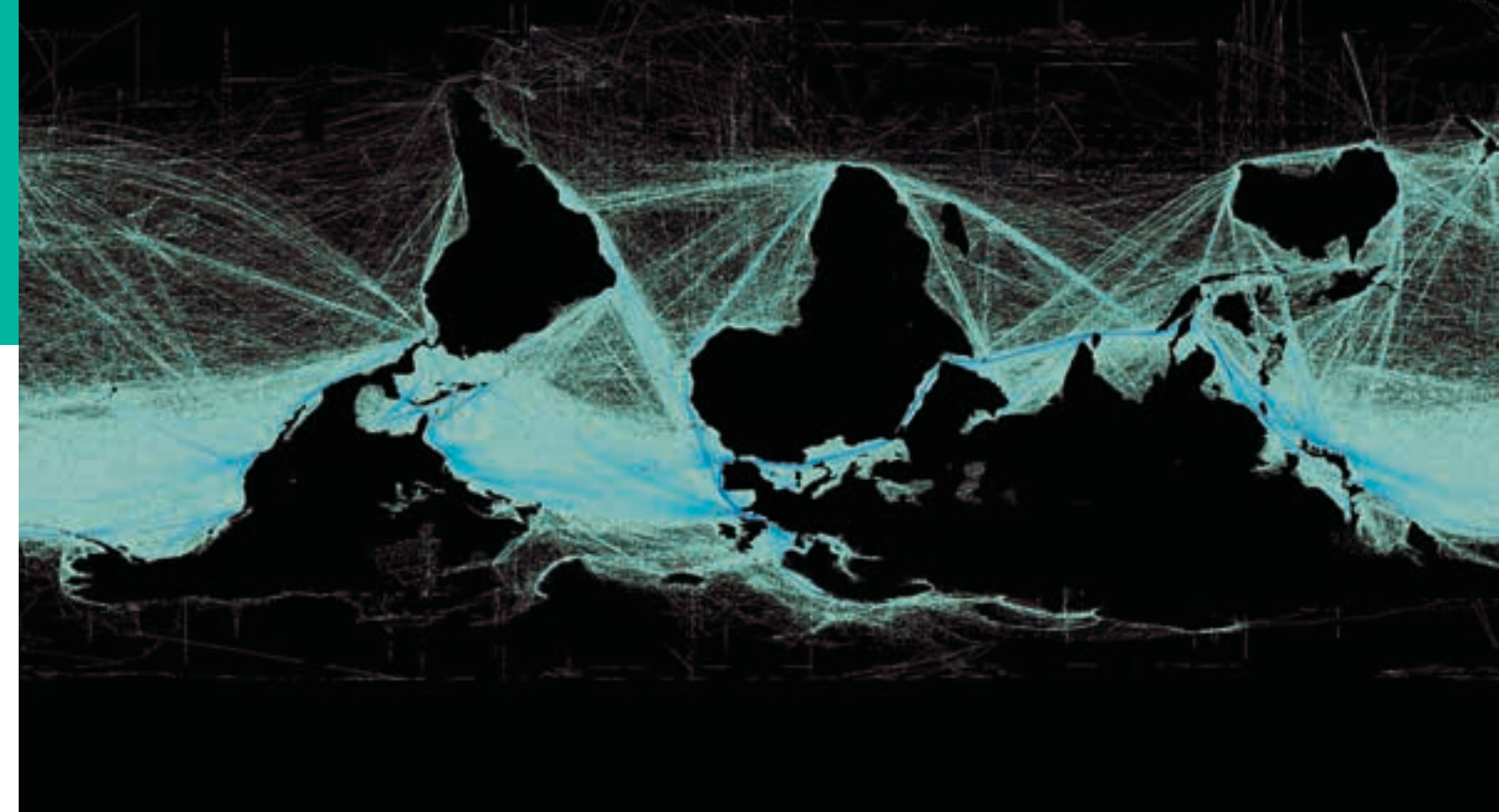
- 1. A. Buzatu** : Les genres littéraires: emballages, étiquettes et instructions d'utilisation
- 2. C. Imbert** : D'où viennent, où vont les *Stances* de Moréas? La migration d'anciennes et modernes formes brèves dans l'atelier poétique européen du premier XX^e siècle
- 3. E. Faure-Carricaburu** : Genres en peinture, les migrations d'une terminologie de Félibien aux Lumières
- 4. A. Montandon** : Essai de théorisation de l'historicité des genres : perspectives sociopoétiques

11h45-12h30 **Autour de la société invitée** : l'Association de littérature générale et comparée de Roumanie (ALGCR)

Déjeuner

14h-15h **Conférence** : **Mircea Martin** (Université de Bucarest)
15h15-18h45 Ateliers

41^e CONGRÈS
SFLGC



Jeudi 12 octobre 2017

9h-12h30 Ateliers

Atelier SCÈNE SPECTACLE THÉÂTRE

Présidente : **Hélène Beauchamp**

- 5. M. Keller**
Danser le discours scientifique : le pari réussi du *Festin de l'araignée*, ballet symboliste et entomologique
- 6. D. Edy**
Métamorphoses contemporaines de la littérature en scène
- 7. L. Brown**
La transformation générique de *Quoi où*, de Samuel Beckett

- 8. A. Ferry**
Réinterprétations génériques et intermédiaires d'une scène de meurtre : pourquoi et comment donner à voir la mort du vieil Hamlet ?
- 9. N. Corréard**
Les dialogues des morts avant et après les dialogues des morts : genre, *topos* ou module générique ?
- 10. F. Rasclé**
« Romanisation », « épïcisation », effets de choralité et d'intermédialité dans le théâtre contemporain. Étude conjointe de *Bambi-land* d'Elfriede Jelinek et de *Chant de sirènes* de Péter Nádas.

Atelier ESPACE TRANSATLANTIQUE ROMAN ÉPIQUE

Présidente : **Delphine Rumeau**

- 11. M. Amandio**
De l'interculturalité aux poétiques comparées : migrations génériques de l'œuvre d'Edgar Allan Poe
- 12. C. Gheerardyn**
'Romance' et 'novel' : migrations d'une opposition générique dans l'espace transatlantique (Angleterre, France et États-Unis)
- 13. V. Besand**
La nouvelle et le roman américains modernistes relus par Sartre : réflexions sur un transfert culturel transatlantique de l'entre-deux guerres
- 14. B. Puel**
En finir avec 'toutes ces conneries à la David Copperfield' : l'invention du roman d'adolescence/coming-of-age novel, regard croisé France-Amérique
- 15. J. Brugier**
'L'épique erratique et trouble' : William Faulkner et Rachel de Queiroz, migrations de l'épique dans le Sud des États-Unis et le Nord-Est du Brésil
- 16. Th. Barège**
Quelques grands classiques passés au tamis cubain : Lezama Lima et son rapport à l'intertexte

Atelier MEDIUM BANDE DESSINÉE LETTRE

Présidente : **Mireille Dottin-Orsini**

- 17. C. Salagean**
Alice in transmedia : De Lewis Carroll à American McGee, une expérience ludique complète ?
- 18. E. Rougé**
Le conte merveilleux, un genre au carrefour des formes savante et populaire : l'exemple de sa reprise par la bande dessinée
- 19. I. Leroy Ladurie**
Adapter les classiques contemporains de la littérature érotique ou comment un sous-genre littéraire donne une seconde naissance au 9^e art (*Emmanuelle* et *Histoire d'O* de Guido Crepax)
- 20. B. Tane**
La carte postale : l'écrit migrateur. Migrer hors des genres, migrer hors du littéraire ?
- 21. V. Tellier**
Lettres russes : formes narratives, transferts et expérimentations dans la littérature russe de la première moitié du XIX^e siècle
- 22. E. Rallo-Ditche**
La lettre lue à l'Opéra

Atelier REGISTRES TONALITÉS PARODIE

Président : **Karl Zieger**

- 23. S. Pouyaud**
La parodie, entre définition et construction théoriques du genre romanesque
- 24. C. Brion**
Mutation générique et parodie du mythe : étude comparée de *Don Juan* de Byron et *Docteur Faustus* de Thomas Mann
- 25. H. Martinelli**
Modernité grotesque du roman centre-européen
- 26. H. Garric**
Fable politique et animalier : de La Fontaine aux *Crépuscule des idiots*
- 27. S. Wit**
La fable et ses variations : de l'animal anthropomorphisé à la fiction allégorique

Déjeuner

14h-15h **Conférence** : **Jean-Yves Masson** (Université Paris Sorbonne)
La poésie est-elle un genre littéraire parmi d'autres ?

15h15-18h30 **Assemblée générale de la SFLGC**

Dîner aux Arcades

Atelier EUROPE RUSSIE URSS

Président : **Pierre-Yves Boissau**

- 28. S. Dreyer**
URSS, fin des années 20 : 'factographie', naissance d'un genre ?
- 29. H. Beauchamp**
Migration des formes théâtrales de l'agit-prop en temps de guerre : élaboration d'un genre ou éclatement des genres théâtraux ?
- 30. N. Aude**
Les frontières littéraires de la confession : scénographier la 'publication de soi' dans le roman du XIX^e siècle
- 31. V. Altashina**
Résurrection de Tolstoi : un nouveau genre russe à la française
- 32. N. Avignon**
Conditions d'expansion du *Bildungsroman* en terres soviétiques
- 33. S. Gauthier**
Devenirs de la lettre de Tatiana (*Eugène Onéguine*) chez Aragon, Landolfi et Nabokov

Atelier POÉSIE MUSIQUE DANSE

Président : **Jean-Louis Haquette**

- 34. F. Bonfils**
La migration des formes sacralisées. De l'épithalame biblique à la poésie mystique moderne
- 35. C. Echiffre**
Le *Lied* dans l'espace francophone à la fin du XIX^e siècle : migration d'un genre et appropriation poétique
- 36. C. Riquier**
'Trois poèmes chorégraphiques' ou la *Sylvia* de Neumeier (1997) : du drame pastoral du Tasse au ballet anacréontique revisité
- 37. S. Montin**
Cinéma et poème en prose
- 38. C. Placial**
La mise en page de la poésie traduite : migration des genres et des formes

Soirée : Dans le cadre du Festival Toulouse les Orgues : concert à l'église de la Dalbade